

Сведения о статьях, публикуемых в журнале «Терапевтический архив», помещаются в *Index Medicus, Medline, Current Contents (Clinical Medicine), Excerpta Medica, PubMed, Science Citation Index Expanded, Google Scholar, Scopus, РИНЦ.*

Основан в 1923 г.

(Therapeutic Archive) is published 12 times a year by MEDIA SPHERA Publishing Group. Founded in 1923.

Решением Высшей аттестационной комиссии (ВАК) Министерства образования и науки РФ журнал «Терапевтический архив» включен в Перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий, выпускаемых в Российской Федерации, в которых рекомендована публикация основных результатов диссертационных исследований на соискание ученых степеней доктора и кандидата наук.

Издательство МЕДИА СФЕРА

127238 Москва,
Дмитровское ш., 46, корп. 2, этаж 4.
Тел.: (495) 482-4329
Факс: (495) 482-4312
Отдел рекламы: (495) 482-0604
reklama@mediasphera.ru
Отдел подписки: (495) 482-5336
zakaz@mediasphera.ru

E-mail: mediasph@mediasphera.ru

www.mediasphera.ru

Адрес для корреспонденции

127238 Москва, а/я 54, Медиа Сфера

АДРЕС РЕДАКЦИИ

127238 Москва,
Дмитровское ш., 46, корп. 2, этаж 4.
Тел.: (495) 482-0047, (495) 482-4290
Факс: (495) 482-4312
E-mail: terarkhiv@mediasphera.ru
Зав. редакцией В.М. Кочеткова

Оригинал-макет изготовлен издательством МЕДИА СФЕРА
Компьютерный набор и верстка:
Г.В. Кременчуцкая, М.Л. Калужнин,
Е.Л. Коган
Корректоры: А.К. Балихина,
Г.И. Федоровская

Индекс 71472
для индивидуальных подписчиков
Индекс 71473
для предприятий и организаций

Формат 60×90 1/8; Тираж 5000 экз.
Усл. печ. л. 13. Заказ 1794
ООО «Типография Мосполиграф»

ТЕРАПЕВТИЧЕСКИЙ АРХИВ

Том 84

8.2012

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ



Президиумом РАМН «Терапевтический архив»
награжден медалью С.П. Боткина

Вопросы лечения

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

Главный редактор **Е.И. ЧАЗОВ**

С.А. БОЙЦОВ, А.И. ВОРОБЬЕВ, В.А. ГАЛКИН,
Е.Е. ГОГИН, А.П. ГОЛИКОВ, О.М. ЕЛИСЕЕВ
(ответственный секретарь), Н.А. МУХИН, Е.Л. НАСОНОВ,
А.И. ПАРФЕНОВ (заместитель главного редактора),
В.И. ПОКРОВСКИЙ, В.Г. САВЧЕНКО, А.Г. ЧУЧАЛИН

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ

Я.М. ВАХРУШЕВ (Ижевск), В.П. ЗАЙЦЕВ (Москва),
А.Б. ЗБОРОВСКИЙ (Волгоград), Р.С. КАРПОВ (Томск),
В.И. КОВАЛЕНКО (Киев), Ф.И. КОМАРОВ (Москва),
В.В. ЛЕБЕДЕВ (Краснодар), В.В. МАЛЕЕВ (Москва),
А.И. МАРТЫНОВ (Москва), Ю.П. НИКИТИН
(Новосибирск), Е.Н. ПАРОВИЧНИКОВА (Москва),
А.И. СИНОПАЛЬНИКОВ (Москва), Г.Б. ФЕДОСЕЕВ
(Санкт-Петербург), В.В. ЧЕРНИН (Тверь),
М.В. ШЕСТАКОВА (Москва), Е.И. ШМЕЛЕВ (Москва)

Редакция не несет ответственности за содержание рекламных материалов. Точка зрения авторов может не совпадать с мнением редакции. К публикации принимаются только статьи, подготовленные в соответствии с правилами для авторов. Направляя статью в редакцию, авторы принимают условия договора публичной оферты. С правилами для авторов и договором публичной оферты можно ознакомиться на сайте: www.mediasphera.ru. Полное или частичное воспроизведение материалов, опубликованных в журнале, допускается только с письменного разрешения издателя — издательства «Медиа Сфера».

ПЕРЕДОВАЯ СТАТЬЯ

EDITORIAL

Парфенов А.И.

Патогенетическое лечение хронического запора

4 *Parfenov A.I.*

Pathogenetic treatment for chronic constipation

ОРИГИНАЛЬНЫЕ СТАТЬИ

ORIGINAL ARTICLES

Гастроэнтерология

Gastroenterology

Лазебник Л.Б., Князев О.В., Парфенов А.И., Ручкина И.Н., Щербakov П.Л., Хомерики С.Г., Коноплинников А.Г.
 Оптимизация клеточной терапии у больных воспалительными заболеваниями кишечника

10 *Lazebnik L.B., Knyazev O.V., Parfenov A.I., Ruchkina I.N., Shcherbakov P.L., Khomeriki S.G., Konoplyannikov A.G.*
 Optimization of cell therapy in patients with inflammatory bowel diseases

Ойроткинова О.Ш.

Особенности гиполипидемической терапии у пациентов с абдоминальной ишемической болезнью

18 *Oinotkinova O.Sh.*
 Specific features of hypolipidemic therapy in patients with abdominal ischemic disease

Ревматология

Rheumatology

Каратеев Д.Е., Насонов Е.Л., Лучихина Е.Л., Мазуров В.И., Салихов И.Г., Шмидт Е.И., Шостак Н.А.
 Эффективность и безопасность лечения адалимумабом больных активным ревматоидным артритом с резистентностью к стандартной терапии: результаты Российского национального исследования

22 *Karateev D.E., Nasonov E.L., Luchikhina E.L., Mazurov V.I., Salikhov I.G., Shmidt E.I., Shostak N.A.*
 The efficiency and safety of adalimumab treatment in patients with active rheumatoid arthritis unresponsive to standard therapy: Russian national study results

Шилкина Н.П., Юнонин И.Е., Виноградов А.А., Бутусова С.В.

Маркеры активации эндотелия при ревматоидном артрите

29 *Shilkina N.P., Yunonin I.E., Vinogradov A.A., Butusova S.V.*
 Markers of endothelial activation in rheumatoid arthritis

Носков С.М., Широкова Л.Ю., Снигирева А.В., Паруля О.М., Дыбин С.Д.

Эффективность применения аутологичной активированной сыворотки при коксартрозе

33 *Noskov S.M., Shirokova L.Yu., Snigireva A.V., Parulya O.M., Dybin S.D.*
 Efficiency of use of autologous activated serum in coxarthrosis

Пульмонология

Pulmonology

Кочеткова Е.А., Угай Л.Г., Майстровская Ю.В., Буря К.А., Невзорова В.А.

Роль матриксной металлопротеиназы-9 в патогенезе остеопороза у пациентов с хронической обструктивной болезнью легких

37 *Kochetkova E.A., Ugai L.G., Maistrovskaya Yu.V., Burya K.A., Nevzorova V.A.*
 Role of matrix metalloproteinase-9 in the pathogenesis of osteoporosis in patients with chronic obstructive pulmonary disease

Гутник Б.И., Зиц С.В., Максимова А.В.

Характеристика латентного периода сенсомоторных реакций у больных бронхиальной астмой среднего и пожилого возраста при продолжительном лечении ингаляционными глюкокортикостероидами в амбулаторных условиях

41 *Gutnik B.I., Zits S.V., Maksimova A.V.*
 Characteristics of the latent period of sensorimotor reactions in middle-aged and elderly outpatients with asthma during long-term treatment with inhaled glucocorticosteroids

Кардиология

Cardiology

Агеев Ф.Т., Смирнова М.Д., Галанинский П.В.

Оценка в амбулаторной практике непосредственного и отсроченного влияния аномально жаркого лета 2010 г. на течение сердечно-сосудистых заболеваний

45 *Ageyev F.T., Smirnova M.D., Galaninsky P.V.*
 Outpatient evaluation of the immediate and delayed effects of the abnormally hot summer of 2010 on the course of cardiovascular disease

Кузнецов В.А., Виноградова Т.О., Енина Т.Н., Колуниин Г.В., Харац В.Е., Павлов А.В., Криночкин Д.В., Белоногов Д.В., Горбатенко Е.А., Ефимова Ю.А.

Влияние сердечной ресинхронизирующей терапии на выживаемость пациентов с кардиомиопатией ишемического и неишемического генеза в клинической практике

52 *Kuznetsov V.A., Vinogradova T.O., Enina T.N., Kolunin G.V., Kharats V.E., Pavlov A.V., Krinochkin D.V., Belonogov D.V., Gorbatenko E.A., Efimova Yu.A.*
 Impact of cardiac resynchronization therapy on survival in patients with ischemic and non-ischemic cardiomyopathy in clinical practice

Гематология

Виноградова Ю.Е., Чернова Н.Г., Капланская И.Б., Зингерман Б.В., Мангасарова Я.К., Красильникова Б.Б., Кравченко С.К.

Отдаленные результаты лечения Т-клеточных лимфо-
бластных лимфом

Гиндина Т.Л., Мамаев Н.Н., Бархатов И.М., Соломонова И.С., Семенова Е.В., Зубаровская Л.С., Морозова Е.В., Рудницкая Ю.В., Попова М.А., Алексеев С.М., Успенская О.С., Бондаренко С.Н., Афанасьев Б.В.

Сложные повреждения хромосом у больных с рециди-
вами острых лейкозов после аллогенных транспланта-
ций гемопоэтических стволовых клеток

Эндокринология

Гончаренко О.Н., Аметов А.С., Исакова М.Р.

Оценка эффективности и безопасности терапии сахар-
ного диабета 2-го типа с использованием комбинации
производных сульфонилмочевины и сенситайзеров ин-
сулина

Нефрология

Семенова Р.И., Мусина Н.С.

Опыт применения эбрантила у больных с резистентной
артериальной гипертензией при хронической болезни
почек

Ильяшенко К.К., Белова М.В., Каштанова И.С.

Антидотная терапия при острых отравлениях оксидом
углерода

ЗАМЕТКИ ИЗ ПРАКТИКИ

Шульгин Д.Н., Олисаева Д.Р., Фомичева О.А., Попкова Т.В., Сергиенко В.Б.

Однофотонная эмиссионная компьютерная томогра-
фия в диагностике нарушений перфузии миокарда у
больных ревматоидным артритом (предварительные
данные)

ЛЕКЦИИ

Сучков С.В., Роуз Н. (Rose N.), Ноткинс А. (Notkins A.), Голубничая О. (Golubnichaya O.), Херрат М. (von Herrath M.), Легг М. (Legg M.), Маршалл Т. (Marshall T.)

Введение в предиктивно-превентивную медицину:
опыт прошлого и реальности дня завтрашнего

Александрова Е.А., Авдеев В.Г., Бурневич Э.З., Арион Е.А.
Первичный склерозирующий холангит — современные
представления о патогенезе, диагностике, лечении

Аметов А.С., Кулиджанян Н.К.

Сахарный диабет — независимый фактор риска разви-
тия сердечно-сосудистых заболеваний

ОБЗОР

Синопальников А.И., Клячкина И.Л.

Кашель: дифференциальная диагностика и дифферен-
цированное лечение

Hematology

57 *Vinogradova Yu.E., Chernova N.G., Kaplanskaya I.B., Zingerman B.V., Mangasarova Ya.K., Krasilnikova B.B., Kravchenko S.K.*

Long-term results of treatment for T-cell lymphoblastic lym-
phomas

61 *Gindina T.L., Mamayev N.N., Barkhatov I.M., Solomonova I.S., Semenova E.V., Zubarovskaya L.S., Morozova E.V., Rudnitskaya Yu.V., Popova M.A., Alekseyev S.M., Uspenskaya O.S., Bondarenko S.N., Afanasyev B.V.*

Complex chromosome damages in patients with recurrent
acute leukemias after allogeneic hematopoietic stem cell
transplantations

Endocrinology

67 *Goncharenko O.N., Ametov A.S., Isakova M.R.*

Evaluation of the efficiency and safety of therapy with a com-
bination of sulfonylurea derivatives and insulin sensitizers for
type 2 diabetes mellitus

Nephrology

72 *Semenova R.I., Musina N.S.*

Experience with ebrantil used in patients with resistant arte-
rial hypertension in chronic kidney disease

75 *Ilyashenko K.K., Belova M.V., Kashtanova I.S.*

Antidote therapy for acute carbon monoxide poisoning

CLINICAL NOTE

78 *Shulgin D.N., Olisayeva D.R., Fomicheva O.A., Popkova T.V., Sergienko V.B.*

Single-photon emission computed tomography in the diag-
nosis of myocardial perfusion abnormalities in patients with
rheumatoid arthritis: Preliminary data

LECTURES

81 *Suchkov S.V., Rose N., Notkins A., Golubnichaya O., von Herrath M. Legg M., Marshall T.*

Introduction to preventive and predictive medicine: past ex-
perience and future reality

86 *Aleksandrova E.A., Avdeyev V.G., Burnevich E.Z., Arion E.A.*
Primary sclerosing cholangitis: present views of its pathogen-
esis, diagnosis and treatment

91 *Ametov A.S., Kulidzhanyan N.K.*

Diabetes mellitus is an independent risk factor for cardiovas-
cular disease

REVIEW

95 *Sinopalnikov A.I., Klyachkina I.L.*

Cough: Differential diagnosis and differentiated treatment